



JEGYZŐKÖNYV

**Készült a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének
2022. október 24. (hétfő) napján 08:30 órakor
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában
megtartott 7. nyilvános rendes ülésén**

Jelen vannak: Nagyné Trzcinska Renata elnök
Sziva Wanda nemzetiségi önkormányzati képviselő
Távol maradt: Berkeczné Juskiewicz Romana elnök-helyettes

Meghívottak: dr. Kiss Levente jogi referens
Marton Levente nemzetiségi referens

Nagyné Trzcinska Renata elnök

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá Sziva Wanda nemzetiségi önkormányzati képviselőt javasolja a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Sziva Wanda

Elfogadja a jelölést.

Nagyné Trzcinska Renata elnök

Szavazásra teszi fel Sziva Wanda nemzetiségi önkormányzati képviselő jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Sziva Wanda személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 99/2022.(X.24.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 99/2022.(X.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Sziva Wanda személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Ezt követően Nagyné Trzcinska Renata elnök ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontját, és szavazásra bocsátja a napirendi pontok elfogadását az alábbiak szerint:

1. **Javaslat Boldog Jerzy Popieluszko ünnepnapja alkalmából tartott megemlékezésen való részvételről**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
2. **Javaslat tiszteletdíjak meghatározására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
3. **Javaslat irodaszer beszerzésre**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
4. **Javaslat Mikulás ünnepség szervezésére**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
5. **Javaslat Józsefvárosi Zeneiskola támogatására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
6. **Javaslat Karácsonyi rendezvény szervezésére**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
7. **Javaslat 2022. Évbúcsúztató rendezvény szervezésére**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
8. **Javaslat Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete által szervezett „Senior karácsonyi találkozó” támogatására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata elnök

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett 100/2022.(X.24.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 100/2022.(X.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 7. nyilvános rendes ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat Boldog Jerzy Popieluszko ünnepnapja alkalmából tartott megemlékezésen való részvételről**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
2. **Javaslat tiszteletdíjak meghatározására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
3. **Javaslat irodaszer beszerzésre**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
4. **Javaslat Mikulás ünnepség szervezésére**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
5. **Javaslat Józsefvárosi Zeneiskola támogatására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
6. **Javaslat Karácsonyi rendezvény szervezésére**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
7. **Javaslat 2022. Évbúcsúztató rendezvény szervezésére**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
8. **Javaslat Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete által szervezett „Senior karácsonyi találkozó” támogatására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.

1. Napirendi pont

Javaslat Boldog Jerzy Popieluszko ünnepnapja alkalmából tartott megemlékezésen való részvételről

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renáta elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 101/2022.(X.24.) számú határozatát:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 101/2022.(X.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. részt vesz 2022. november 9-én, 15:00 órai kezdettel a Kövi Szűz Mária templom (1033 Budapest, Szentendrei út 69-71.) mellett elhelyezett Boldog Jerzy Popieluszko atya emlékműnél tartott megemlékezésen.**
- 2. Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a megemlékezést követő állófogadás részbeni költségeihez hozzájárul 50.000 Ft keretösszeggel.**
- 3. a nyílt rendezvény meghirdetésre kerül Kövi Szűz Mária templomban, valamint a Józsefvárosi Nemzetiségi Irodában meghívó formájában.**
- 4. pénzügyi fedezetét a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.**

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. november 30.

2. Napirendi pont

Javaslat tiszteletdíjak meghatározására

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renáta elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 102/2022.(X.24.) számú határozatát:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 102/2022.(X.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapít meg 2022. november és december hónapokra (2 hónap) az alábbiak szerint:**
 - Sziva Wanda képviselő részére bruttó 18.000 Ft/hó,**
 - Berkeczné Juszkiewicz Romana elnök-helyettes részére bruttó 20.000 Ft/hó**
 - Nagyné Trzcinska Renata elnök részére bruttó 60.000 Ft/hó.**

Mindösszesen (2022.11.01-12.31. időszakra) bruttó 196.000 Ft összegre és 4.000 Ft SZOCHO járulékra kötelezettséget vállal.

- 2. A pénzügyi fedezetet a 2022. évi központi működési támogatás biztosítja.**

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. december 31.

3. Napirendi pont

Javaslat irodaszer beszerzésre

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renáta elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 103/2022.(X.24.) számú határozatát:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 103/2022.(X.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat három képviselője használatára irodaszereket, falinaptárt, 3 db határidő naplót és vezeték nélküli klaviatúra szettet hozzá tartozó 4 db akkuval vásárol 75.000 Ft keretösszegig.**
- 2. pénzügyi fedezetét a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.**

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. november 30.

4. Napirendi pont

Javaslat Mikulás ünnepség szervezésére

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renáta elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 104/2022.(X.24.) számú határozatát:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 104/2022.(X.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. 2022. december hónapban Mikulás ünnepséget szervez józsefvárosi lengyel származású gyerekeknek. Az ünnepség a Nemzetiségi Irodában kerül megrendezésre, a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. szám alatt.**
- 2. az ünnepségre fordítandó kiadás keretösszegét 140.000 Ft-ban határozza meg.**
- 3. a nyílt rendezvény meghirdetésre kerül a józsefvárosi nemzetiségi irodában meghívó formájában.**
- 4. pénzügyi fedezetét a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.**

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. december 31.

5. Napirendi pont

Javaslat Józsefvárosi Zeneiskola támogatására

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renáta elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 105/2022.(X.24.) számú határozatát:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 105/2022.(X.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. 2022. december 13-án a Józsefvárosi Zeneiskola Dísztermében (1082 Budapest, Nap u. 33. szám) megrendezésre kerülő „Karácsonyi Hangverseny” című rendezvény alkalmából 50.000 Ft támogatást biztosít Józsefvárosi Zeneiskolai Alapítvány részére.
2. A támogatás az alábbi célra használható fel: az „Karácsonyi Hangverseny” diák résztvevői számára kottavásárlás 30.000 Ft és a karácsonyi koncertet követő állófogadás reprezentációs céljára 20.000 Ft.
3. A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.
4. felhatalmazza az elnököt a támogatási szerződés aláírására.
5. a támogatás felhasználásának véghatáridejét 2022. december 31. napjában, az elszámolási határidejét 2023. január 31. napjáig határozza meg.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. december 31.

6. Napirendi pont

Javaslat karácsonyi rendezvény szervezéséről

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renáta elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 106/2022.(X.24.) számú határozatát:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 106/2022.(X.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. 2022. december hónapban karácsonyi ünnepséget rendez a józsefvárosi lengyel nemzetiségű lakosok számára. A karácsonyi ünnepségen fellépnek a Zeneiskola növendékei. Az önkormányzat hagyományos karácsonyi vacsorával várja a rendezvény résztvevőit. Az ünnepségen jelenlévők részére kóstolással egybekötött, speciális ételbemutatót rendez, hagyományos lengyel étel különlegességekből, reprezentációs költségére 65.000 Ft keretösszeget fordít.
2. A nyílt rendezvény meghívó formájában kerül meghirdetésre.
3. A pénzügyi fedezetet a 2022. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. december 31.

7. Napirendi pont

Javaslat 2022. évbúcsúztató rendezvény szervezéséről

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renáta elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 107/2022.(X.24.) számú határozatát:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 107/2022.(X.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. 2022. év utolsó hetében évbúcsúztató találkozót szervez a Nemzetiségi Irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad u. 1/b.).
2. Az évbúcsúztató rendezvény reprezentációs költségére 50.000 Ft keretösszeget fordít.
3. A nyílt rendezvény meghívó formájában kerül kihirdetésre.
4. A pénzügyi fedezetet 27.222 Ft erejéig a 2021. évi központi feladatalapú támogatás 22.778 Ft erejéig a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. december 31.

8. Napirendi pont

Javaslat Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete által szervezett „Senior karácsonyi találkozó” támogatására

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 108/2022.(X.24.) számú határozatát:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 108/2022.(X.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. 2022. december 15. napján a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete (1103 Budapest, Óhegy utca 11.) által megrendezésre kerülő karácsonyi „Senior karácsonyi találkozó” rendezvény reprezentációs költségeit 40.000 Ft összeggel támogatja.
2. A pénzügyi fedezetet 7.771 Ft erejéig a 2021. évi központi feladatalapú támogatás 32.229 Ft erejéig a 2022. évi központi működési támogatás biztosítja.
3. felkéri az elnököt a támogatási szerződés megkötésére.
4. a támogatás felhasználásának véghatáridejét 2022. december 31. napjában, az elszámolási határidejét 2023. január 31. napjáig határozza meg.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. december 31.

Nagyné Trzcinska Renata elnök

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 09 00 órakor bezárja.

Sziva Wanda
.....
jegyzőkönyv-hitelesítő

Németh Edina
Jegyzőkönyvet írta: Németh Edina

Nagyné Trzcinska Renata
.....
elnök *Renata*



JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Jelenléti ív

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
**7. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:
2022. október 24. (hétfő) 08:30 órakor**

1. Nagyné Trzcinska Renata

Nagyné Trzcinska Renata

2. Berkeczné Juskiewicz Romana

.....

3. Sziva Wanda

Sziva Wanda

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Kiss Levente

Kiss Levente

Marton Levente

Marton Levente

Németh Edina

Németh Edina

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2022. október 24. napján megtartott 7. rendes képviselő-testületi ülés

1. napirendi pontja

Cím: Javaslat Boldog Jerzy Popiełuszko ünnepnapja alkalmából tartott megemlékezésen való részvételről

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Kövi Szűz Mária templom (1033 Budapest, Szentendrei út 69-71.) mellett elhelyezett Boldog Jerzy Popiełuszko atya emlékműnél Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete tiszteletét adja. A templomban közösen imádkoznak és énekelnek budapesti lengyel hívők 2022. november 9-én, 15:00 órakor.

Az atya prédikációinak népszerűsége miatt az államhatalom egyre inkább felfigyelt tevékenységére, amiről úgy ítélték meg, hogy veszélyessé vált a rendszerre. Először egy megrendezett autóbalesettel törtek az életére, de az 1984. október 13-i támadás meghiúsult.

Boldog Jerzy Popiełuszko ünnepnapja: október 19.

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a megemlékezés követő állófogadás részbeni költségeihez hozzájárul 50.000 Ft keretösszeggel, melynek pénzügyi fedezetét a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat...../2022. (X. 24.) számú határozata:

Boldog Jerzy Popiełuszko ünnepnapja alkalmából tartott megemlékezésen való részvételről

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. részt vesz 2022. november 9-én, 15:00 órai kezdettel a Kövi Szűz Mária templom (1033 Budapest, Szentendrei út 69-71.) mellett elhelyezett Boldog Jerzy Popiełuszko atya emlékműnél tartott megemlékezésen.**
- 2. Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a megemlékezést követő állófogadás részbeni költségeihez hozzájárul 50.000 Ft keretösszeggel.**

3. a nyílt rendezvény meghirdetésre kerül Kövi Szűz Mária templomban, valamint a Józsefvárosi Nemzetiségi Irodában meghívó formájában.
4. pénzügyi fedezetét a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. november 30.

Budapest, 2022. október...


Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2022. október...

JOGI KONTROLL:

2022 OKT 17.




Hórich Szilvia
gazdasági vezető



Írásbeli Előterjesztés
a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
2022. október 24. napján megtartott 7. rendes képviselő-testületi ülés
2. napirendi pontja

Cím: Javaslat tiszteletdíjak meghatározására
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Mind a nemzetiségi önkormányzatokra vonatkozó jogszabályok, mind költségvetésünk lehetővé teszi, hogy önkormányzatunk tagjai részére tiszteletdíjat fizessünk.

Javaslom, hogy a Képviselő-testület tagjainak részére 2022. november és december hónapokra (2 hónap) állapítsunk meg tiszteletdíjat az alábbiak szerint:

- Sziva Wanda képviselő részére bruttó 18.000 Ft,
- Berkeczné Juskiewicz Romana elnök-helyettes részére bruttó 20.000 Ft,
- Nagyné Trzcinska Renata elnök részére bruttó 60.000 Ft összegben.

A tiszteletdíjak pénzügyi fedezetét a 2022. évi központi működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat...../2022. (X. 24.) számú határozata:
tiszteletdíjak meghatározására

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapít meg 2022. november és december hónapokra (2 hónap) az alábbiak szerint:

- Sziva Wanda képviselő részére bruttó 18.000 Ft/hó,
- Berkeczné Juskiewicz Romana elnök-helyettes részére bruttó 20.000 Ft/hó
- Nagyné Trzcinska Renata elnök részére bruttó 60.000 Ft/hó.

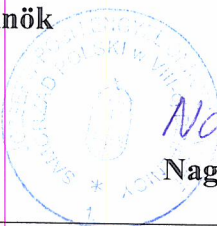
Mindösszesen (2022.11.01-12.31. időszakra) bruttó 196.000 Ft összegre és 4.000 Ft SZOCHO járulékra kötelezettséget vállal.

2. A pénzügyi fedezetet a 2022. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. december 31.

Budapest, 2022. október...



Nagyné Trzcinska Renata

Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2022. október. **2022 OKT 17.**



Hórich Szilvia

Hórich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

hi tw

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Írásbeli Előterjesztés
a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
2022. október 24. napján megtartott 7. rendes képviselő-testületi ülés
3. napirendi pontja

Cím: Javaslat irodaszer beszerzésére
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat három képviselője használatára irodaszereket, falinaptárt, 3 db határidő naplót és vezeték nélküli klaviatúra szettet hozzá tartozó 4 db akkuval vásároljon 75.000 Ft keretösszegig, melynek pénzügyi fedezetét a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat
Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat...../2022. (X. 24.) számú határozata:
irodaszer beszerzésére

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat három képviselője használatára irodaszereket, falinaptárt, 3 db határidő naplót és vezeték nélküli klaviatúra szettet hozzá tartozó 4 db akkuval vásárol 75.000 Ft keretösszegig.
2. pénzügyi fedezetét a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök
Határidő: 2022. november 30.

Budapest, 2022. október...


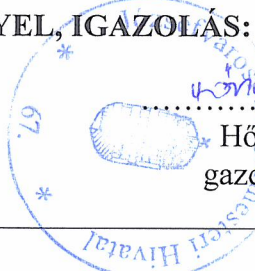

Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke
LEÍRTA: Németh Edina - ügyintéző
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:
A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.
Budapest, 2022. október...

2022 OKT 17.

JOGI KONTROLL:





Hórich Szilvia
gazdasági vezető

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2022. október 24. napján megtartott 7. rendes képviselő-testületi ülés

4. napirendi pontja

Cím: Javaslat Mikulás ünnepség szervezésére

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2022. december hónapban Mikulás ünnepséget szervezzen a józsefvárosi gyerekeknek, mely a Nemzetiségi Irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b.) kerülne megrendezésre. A Mikulás ünnepségre szánt kiadás keretösszegére összesen 140.000 Ft keretösszeget javaslok meghatározni. A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül meghívó formájában. A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat...../2022. (X. 24.) számú határozata:

Mikulás ünnepség szervezésére

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. 2022. december hónapban Mikulás ünnepséget szervez józsefvárosi lengyel származású gyerekeknek. Az ünnepség a Nemzetiségi Irodában kerül megrendezésre, a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. szám alatt.
2. az ünnepségre fordítandó kiadás keretösszegét 140.000 Ft-ban határozza meg.
3. a nyílt rendezvény meghirdetésre kerül a józsefvárosi nemzetiségi irodában meghívó formájában.
4. pénzügyi fedezetét a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. december 31.

Budapest, 2022. október...

Nagyné Trzcinska Renata
Nagyné Trzcinska Renata elnök



ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

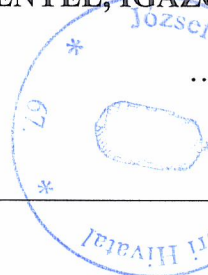
A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2022. október...

2022 OKT 17.

JOGI KONTROLL:

hi *hs*



Hörich Szilvia
Hörich Szilvia
gazdasági vezető



Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
2022. október 24. napján megtartott 7. rendes képviselő-testületi ülés
5. napirendi pontja

Cím: Javaslat Józsefvárosi Zeneiskola támogatására
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy 2022. december 13-án, 17:00 órakor, megrendezésre kerül a Józsefvárosi Zeneiskola Dísztermében (1082 Budapest, Nap u. 33. szám) a „Karácsonyi Hangverseny” című rendezvény.

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek a Józsefvárosi Zeneiskolai Alapítvány részére 50.000 Ft támogatást biztosítsunk, elszámolási kötelezettség mellett mely összegből a kotta vásárlás céljára 30.000 Ft, a karácsonyi koncertet követő állófogadás reprezentációs céljára 20.000 Ft fordítható.

A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat...../2022. (X. 24.) számú határozata:
Józsefvárosi Zeneiskola támogatására

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. 2022. december 13-án a Józsefvárosi Zeneiskola Dísztermében (1082 Budapest, Nap u. 33. szám) megrendezésre kerülő „Karácsonyi Hangverseny” című rendezvény alkalmából 50.000 Ft támogatást biztosít Józsefvárosi Zeneiskolai Alapítvány részére.**
- 2. A támogatás az alábbi célra használható fel: az „Karácsonyi Hangverseny” diák résztvevői számára kottavásárlás 30.000 Ft és a karácsonyi koncertet követő állófogadás reprezentációs céljára 20.000 Ft.**
- 3. A pénzügyi fedezetet a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.**
- 4. felhatalmazza az elnököt a támogatási szerződés aláírására.**

5. a támogatás felhasználásának véghatáridejét 2022. december 31. napjában, az elszámolási határidejét 2023. január 31. napjáig határozza meg.

Budapest, 2022. október...


Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.


Budapest, 2022. október...

2022 OKT 17.

JOGI KONTROLL:






.....
Hórich Szilvia
gazdasági vezető

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Írásbeli Előterjesztés
a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
2022. október 24. napján megtartott 7. rendes képviselő-testületi ülés
6. napirendi pontja

Cím: Javaslat karácsonyi rendezvény szervezéséről
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2022. december hónapban Karácsonyi ünnepséget rendez. A karácsonyi ünnepségen fellépnek a Zeneiskola növendékei. Az önkormányzat hagyományos karácsonyi vacsorával várja a rendezvény résztvevőit, valamint a jelenlévők részére kóstolással egybekötött, speciális ételbemutatót is tart, hagyományos lengyel étel különlegességekből.

A rendezvény reprezentációs költségére 65.000 Ft keretösszeget javaslok meghatározni. A pénzügyi fedezetet a 2022. évi központi működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat...../2022. (X. 24.) számú határozata:
karácsonyi rendezvény szervezéséről

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. 2022. december hónapban karácsonyi ünnepséget rendez a józsefvárosi lengyel nemzetiségű lakosok számára. A karácsonyi ünnepségen fellépnek a Zeneiskola növendékei. Az önkormányzat hagyományos karácsonyi vacsorával várja a rendezvény résztvevőit. Az ünnepségen jelenlévők részére kóstolással egybekötött, speciális ételbemutatót rendez, hagyományos lengyel étel különlegességekből, reprezentációs költségére 65.000 Ft keretösszeget fordít.**
- 2. A nyílt rendezvény meghívó formájában kerül meghirdetésre.**

3. A pénzügyi fedezetet a 2022. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. december 31.

Budapest, 2022. október...


Nagyné Trzcinska Renata
Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

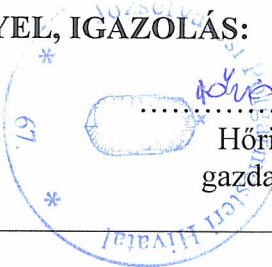
A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2022. október...

2022 OKT 17.

JOGI KONTROLL:

h h


Hörich Szilvia
Hörich Szilvia
gazdasági vezető

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Írásbeli Előterjesztés
a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
2022. október 24. napján megtartott 7. rendes képviselő-testületi ülés
7. napirendi pontja

Cím: Javaslat 2022. évbúcsúztató rendezvény szervezéséről
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy az idén is 2022. december utolsó hetében évbúcsúztató találkozót rendezzünk, a Nemzetiségi Irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b.), ahol vidám hangulattal, zenével, beszélgetéssel, az egész évi rendezvényekről készült fényképek megtekintésével és fogadással köszönünk el az óévtől. Az évbúcsúztató rendezvényre 50.000 Ft keretösszeget határozzunk meg. A nyílt rendezvény meghívó formájában kerül kihirdetésre. A pénzügyi fedezetet 27.222 Ft erejéig a 2021. évi központi feladatalapú támogatás 22.778 Ft erejéig a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat
Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat...../2022. (X. 24.) számú határozata:
2022. évbúcsúztató rendezvény szervezéséről

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. 2022. év utolsó hetében évbúcsúztató találkozót szervez a Nemzetiségi Irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad u. 1/b.).**
- 2. Az évbúcsúztató rendezvény reprezentációs költségére 50.000 Ft keretösszeget fordít.**
- 3. A nyílt rendezvény meghívó formájában kerül kihirdetésre.**

4. A pénzügyi fedezetet 27.222 Ft erejéig a 2021. évi központi feladatalapú támogatás 22.778 Ft erejéig a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. december 31.

Budapest, 2022. október...


Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - ügyintéző *4*

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2022. október...

2022 OKT 17

JOGI KONTROLL:

h h


.....
Hórich Szilvia
gazdasági vezető

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Írásbeli Előterjesztés
a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
2022. október 24. napján megtartott 7. rendes képviselő-testületi ülés
8.napirendi pontja

Cím: Javaslat Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete által szervezett „Senior karácsonyi találkozó” támogatására
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom, hogy a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete által 2022. december 15. napján megrendezendő „Senior karácsonyi találkozó” (helyszíne: 1103 Budapest, Óhegy utca 11.) ünnepség reprezentációs költségeit 40.000 Ft összegben támogassa, ahol hagyományos karácsonyi vacsorával, lengyel pappal történő beszélgetéssel, lengyel karácsonyi dalok éneklésével, amatőr színházi csoport előadással várják az érdeklődőket.

A pénzügyi fedezetet 7.771 Ft erejéig a 2021. évi központi feladatalapú támogatás 32.229 Ft erejéig a 2022. évi központi működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat...../2022. (X. 24.) számú határozata:
Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete által szervezett „Senior karácsonyi találkozó” támogatására

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. 2022. december 15. napján a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete (1103 Budapest, Óhegy utca 11.) által megrendezésre kerülő karácsonyi „Senior karácsonyi találkozó” rendezvény reprezentációs költségeit 40.000 Ft összeggel támogatja.**
- 2. A pénzügyi fedezetet 7.771 Ft erejéig a 2021. évi központi feladatalapú támogatás 32.229 Ft erejéig a 2022. évi központi működési támogatás biztosítja.**
- 3. felkéri az elnököt a támogatási szerződés megkötésére.**

4. a támogatás felhasználásának véghatáridejét 2022. december 31. napjában, az elszámolási határidejét 2023. január 31. napjáig határozza meg.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök
Határidő: 2022. december 31.

Budapest, 2022. október...


Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2022. október...

2022 OKT 17.

JOGI KONTROLL:




Hörich Szilvia
gazdasági vezető

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete

2022. október 24. (hétfő) 08:30 órai kezdettel tartandó

7. nyilvános rendes testületi ülésére

Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája

Napirend:

- 1. Javaslat Boldog Jerzy Popieluszko ünnepnapja alkalmából tartott megemlékezésen való részvételtől**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat tiszteletdíjak meghatározására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat irodaszer beszerzésre**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat Mikulás ünnepség szervezésére**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 5. Javaslat Józsefvárosi Zeneiskola támogatására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 6. Javaslat Karácsonyi rendezvény szervezésére**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 7. Javaslat 2022. Évbúcsúztató rendezvény szervezésére**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 8. Javaslat Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete által szervezett „Senior karácsonyi találkozó” támogatására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2022. október 14.

Üdvözlettel:

Nagyné Trzcinska Renata
elnök

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS TERVEZET

amely létrejött egyrészről a **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogató)

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.
működési hely: 1082 Budapest, Vajdahunyad u. 1/b
adószám: 16926192-1-42
törzsszám: 679198
statisztikai szám: 16926192-8411-371-01
bankszámlaszám: 11784009-16926192
képviseli: Nagyné Trzcinska Renata elnök

másrészről a **Józsefvárosi Zeneiskola Alapítvány** (a továbbiakban: Támogatott)

lakhely/székhely: 1082 Budapest, Nap utca 33. sz.
adószám: 18011665-1-42
nyilvántartási szám: 01-01-0002836
bankszámlaszám: Budapest Bank, 10103805-51039636-00000007
képviseli: Török Tibor elnök

együttesen a **Felek** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

Kormányzati funkció: 084020

1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei

Támogatott az 1. pontban meghatározott támogatást kizárólag Támogatott által 2022. december 13. napján megrendezésre kerülő Karácsonyi Hangverseny című rendezvény diák résztvevői számára kottavásárlás (30.000 Ft összegben), valamint a karácsonyi koncertet követő állófogadás reprezentációs (20.000 Ft összegben) költségeire fordíthatja. A rendezvény helyszíne: Budapest VIII. kerület, Józsefvárosi Zeneiskola Díszterme, 1082 Budapest, Nap utca 33.

2. A szerződés tárgya

A Támogatott az 1. pontban meghatározott támogatást kizárólag Támogatott által 2022. december 13. napján megrendezésre kerülő „Karácsonyi Hangverseny” című rendezvény diák résztvevői számára kottavásárlás költségeire fordíthatja. A rendezvény helyszíne: Budapest VIII. kerület, Józsefvárosi Zeneiskola Díszterme, 1082 Budapest, Nap utca 33.

3. A támogatás formája, összege, forrása

3.1. A Támogató az összesen bruttó 50.000 Ft összegű, azaz ötvenezer forint támogatást jelen szerződés aláírásától számított 8 napon belül átutalja a Támogatott Budapest Bank, 10103805-51039636-00000007 bankszámlájára.

3.2. A támogatás formája: vissza nem térítendő támogatás.

3.3. A támogatás forrása: 2021. évi központi feladatalapú támogatás.

3.4. Támogató kijelenti, hogy a 3.1. pontban meghatározott támogatási összeg rendelkezésére áll.

4. A támogatás folyósítása

- 4.1. A Támogató a támogatást pénzügyi átutalással teljesíti a Támogatott jelen szerződés 3.1. pontjában megadott bankszámlájára egy összegben a jelen szerződés mindkét fél által történő aláírásától számított 8 napon belül.

5. A támogatás felhasználásának szabályai

- 5.1. Támogatott a feladatalapú támogatást kizárólag a jelen szerződés 2. pontjában meghatározott célokra használhatja fel.

- 5.2. Felek rögzítik, hogy a Támogató által nyújtott feladatalapú támogatást Támogatott tovább nem adhatja.

- 5.3. A támogatás felhasználásának

kezdő időpontja: 2022. október 31.

véghatárideje: 2022. december 31.

A felhasználást dokumentáló számlák, számviteli bizonylatok, egyéb dokumentumok teljesítési időpontjának a felhasználási időszaknak megfelelő keltezésűnek kell lennie.

- 5.4. Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

a Támogató részéről: **Nagyné Trzcinska Renata elnök**

Telefon:

a Támogatott részéről: **Török Tibor elnök**

Telefon:

6. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség

- 6.1. A támogatási igény jogosultságát és a támogatás felhasználását a Támogató, a támogatás felhasználásának ellenőrzésére jogszabály által meghatározott szervek, a felhasználás kezdő időpontjától a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőt követő 5 év elteltéig, bármikor, bárhol ellenőrizheti.

A Támogatott köteles a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőtől kezdődően a vonatkozó jogszabályi előírások szerint megőrizni. A Támogatott ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.

- 6.2. A Támogatott a támogatás felhasználásáról legkésőbb **2023. január 31.** napjáig köteles írásban szakmai záró beszámolót és pénzügyi záró elszámolást készíteni és átadni a Támogató szakmailag illetékes szervezeti egysége (Jogi és Szervezési Ügyosztály Szervezési Iroda) részére.

A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására és a teljesítés igazolására az elnök jogosult jelen szerződés 6.5. pontjában feltüntetett határidőn belül.

6.3. A beszámolóknak és az elszámolásnak a következőket kell tartalmaznia:

- a) szakmai beszámoló: szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról;
- b) pénzügyi elszámolás: a felmerült költségeknek a felhasználás jogcíme szerinti – a támogatás céljának megvalósulásához köthető - tételes felsorolása, a felhasználási időszakhoz igazodó, a Támogatott nevére szóló számlák, bérjegyzékek, egyéb számviteli és adóhatósági felhasználásra alkalmas helyettesítő okiratok, egyéb dokumentumok (megrendelő, szerződés stb.) hitelesített másolatának, kifizetést igazoló dokumentumok – bankkivonat, pénztárbizonylat – hitelesített másolatának benyújtásával, valamint a számlák és bizonylatok adataival megegyezően kitöltött, a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Elszámoló Lap benyújtásával.

A Támogatott a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: **„Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat felé Ft összegben sz. támogatási szerződésre elszámolva, dátum, elnök aláírása”**. Nem magyarországi fizetőeszközben történő pénzügyi elszámolás esetén a számlaösszesítőn a számla tárgyát magyar nyelven is, továbbá a számla összegét a számla teljesítése napján érvényes MNB középárfolyamán forintra átszámítva is fel kell tüntetni.

6.4. A Támogatott a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követően megvizsgálja, és a beérkezést követő 60 napon belül dönt annak elfogadásáról vagy elutasításáról. A Támogató döntéséről és az esetleg jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszafizetésének kötelezettségéről a döntéstől számított 10 napon belül írásban értesíti a Támogatottat. Ha a Támogatott a beszámolásra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti vagy a határidőben benyújtott beszámoló, elszámolás tartalma nem megfelelő vagy nem a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képező Elszámoló Lapnak megfelelően teljesíti, úgy a Támogató 30 napos határidő megjelölésével írásban felszólítja a Támogatottat a hiány pótlására, melynek beérkezését követően 30 napon belül dönt annak elfogadásáról. Felek rögzítik, hogy a hiánypótlás elmulasztása lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást a Támogatott rendeltetésszerűen használta-e fel. A Támogatott tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a jelen szerződésben foglaltak szerint, teljeskörűen el nem számolt a támogatás összegével, azonos célra újabb vagy további támogatásban nem részesíthető.

6.5. Támogatott a felhasználás és az elszámolás határidejének módosítására irányuló kérelmet írásban egy alkalommal kezdeményezheti, melynek benyújtási határideje a felhasználás határidejének módosítása esetében a szerződés 5.3. pontjában meghatározott felhasználási határidő. Támogató a módosítást írásban engedélyezheti.

6.6. A Támogatott köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

7. A Támogató elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése

7.1. A Támogató a jelen szerződéstől való elállásra vagy a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult, ha:

- a) a Támogatott jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy

- b) a Támogatott a támogatásról szóló döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott vagy ilyen nyilatkozatot tett
- c) olyan körülmény merül fel, vagy jut a Támogató tudomására, amely alapján az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 81. § bekezdésében foglaltak szerint nem köthető támogatási szerződés, vagy
- d) a támogatott feladat megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik vagy a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved, vagy
- e) a Támogatott neki felróható okból megszegi a jelen szerződésből, illetve az azzal kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének (az ellenőrzés során felróható magatartásával az ellenőrző szerv munkáját ellehetetleníti), és ennek következtében a támogatott tevékenység szabályszerű megvalósítását nem lehet ellenőrizni, vagy
- f) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozat bármelyikét visszavonja, vagy
- g) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott (rész)beszámoló, (rész)elszámolás benyújtásának (pót)határidejét elmulasztotta vagy a (rész)beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt a Támogató nem fogadta el.

Ha a Támogatott olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen szerződés felmondását, illetve az attól való elállást megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Támogatottat írásban tájékoztatja.

7.2. Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, vagy el nem fogadott elszámolás miatt visszafizetési kötelezettség keletkezett, úgy azt a Támogatott az elszámolási határidőt követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató által meghatározott számlára, a szerződésszám megjelölésével.

7.3. Amennyiben a Kedvezményezett a jelen szerződésben meghatározott visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben (a továbbiakban: Ptk.) meghatározott késedelmi kamatot fizetni.

8. Egyéb rendelkezések

8.1. A Támogatott a jelen szerződés aláírásával

- a) nyilatkozik arról, hogy a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljes körűek, valódiak és hitelesek;
- b) nyilatkozik arról, hogy vele szemben nem állnak fenn a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI törvényben meghatározott összeférhetlenségi okok,
- c) jogi személy esetében nyilatkozik arról, hogy vele szemben nem állnak fenn az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.) foglalt kizáró okok
- d) tudomásul veszi, hogy nem nyújtható támogatás annak a szervezetnek, amely az előző években a Támogató által azonos célra biztosított költségvetésből nyújtott támogatás felhasználásával a jogszabályban vagy a támogatói okiratban vagy támogatási szerződésben foglalt kötelezettségét megszegve még nem számolt el;

- e) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetésszerű felhasználását a Támogató és a jogszabályban meghatározott egyéb szervek ellenőrizhetik;
- f) tudomásul veszi, hogy a támogatás Támogatott nevére, a támogatás céljára, összegére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók;

8.2. Amennyiben

- a) olyan körülmény merül fel, amely alapján nem lett volna köthető támogatási szerződés;
- b) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
- c) a támogatott tevékenység megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik, a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- d) a Támogatott adataiban, a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által előírt, a Támogatott által benyújtott nyilatkozatban, dokumentumban, a támogatás feltételeiben vagy a jelen szerződés teljesítésével összefüggő körülményben változás következik be,
- e) az elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok jelen szerződésben meghatározott fellelhetősége megváltozik
azt a Támogatott a tudomására jutást követően 15 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogatónak.

8.3. A Támogató a 8.2. pontban meghatározott bejelentés alapján 30 napon belül megteszi a szükséges intézkedéseket.

8.4. Jelen szerződés módosítása a Felek közös akaratából kizárólag írásban történhet a támogatási szerződésben meghatározott beszámolási határidő leteltéig. A Támogatottnak a szerződés-módosításra irányuló kérelmét írásban, részletes indokolással ellátva kell a Támogató részére előterjesztenie. Támogatott kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet szerződés-módosítást, amely a támogatás megítélésének körülményeit utólag nem változtatja meg. A Támogató jogosult a Támogatott nem kellően megalapozott szerződés-módosítási kérelmét elutasítani. Amennyiben a módosítás szükségessége a Támogatottnak felróható okból ered, úgy az eset összes körülményeit mérlegelve a Támogató jogosult választani a szerződés-módosítás és szerződésszegés esetén alkalmazható jogkövetkezmények között.

8.5. Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitáikat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.

8.6. A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – elsősorban a Ptk., az Áht. és az Ávr. – az irányadók.

Jelen támogatási szerződés aláírására a felhatalmazást a Támogató részéről a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testület 105/2022.(X.24.) számú képviselő-testületi határozata adja.

Felek a jelen 6 oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés 5 db eredeti, egymással teljes

egészében megegyező példányban készült, amelyből 4 db a Támogatónál, 1 db a Támogatottnál marad.

Mellékletek:

I. Elszámoló Lap

Budapest, 2022.

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
képviselésében

Józsefvárosi Zeneiskola Alapítvány

.....
Nagyné Trzcinska Renata
elnök
Támogató

.....
Török Tibor
elnök
Támogatott

Fedezet: Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testület 105/2022.(X.24.) számú határozat címen

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Hórich Szilvia
gazdasági vezető

I. számú melléklet

ELSZÁMOLÓ LAP

A támogatott neve:
Címe:

Képviselője:
Az elnyert támogatás összege:

A támogatás célja a támogatási szerződés szerint:

A felhasználásának kezdő időpontja:

A felhasználás végső határideje:

Sorszám	1.	2.
Szerződés szerinti támogatási cél		
Gazd. esemény megnevezése		
Kapcsolódó rendezvény esetén	dátuma	
	helye	
	részvevők száma	
Csatolt igazolás (jelölve X-szel)	fotó, fénymásolat	
	meghívó	
	újság-cikk	
	szerződés, árajánlat, teljesítés-igazolás, testületi határozat	
Csatolt számla	számlaszám	
	szállító	
	teljesítés ideje	
	termék, szolg. megnevezése	
	számla összege	
	záradék összege	
Kifizetés	módja (átutalás, készpénz)	
	csatolt bizonylat sorszáma (banksz.kivonat, pénztári biz.)	
Továbbadás esetén	tájékoztatás megtörtént-e az elszám.-ról	
Elfogadás/elutasítás elutasítás oka		

Kitöltés dátuma:

aláírás,
pecsét

Sorszám		3.	4.
Szerződés szerinti támogatási cél			
Gazd. esemény megnevezése			
Kapcsolódó rendezvény esetén	dátuma		
	helye		
	résztevők száma		
Csatolt igazolás (jelölve X-szel)	fotó, fénymásolat		
	meghívó		
	újság-cikk		
	szerződés, árajánlat, teljesítés-igazolás, testületi határozat		
Csatolt számla	számlaszám		
	szállító		
	teljesítés ideje		
	termék, szolg. megnevezése		
	számla összege		
	záradék összege		
Kifizetés	módja (átutalás, készpénz)		
	csatolt bizonylat sorszáma (banksz.kivonat, pénztári biz.)		
Továbbadás esetén	tájékoztatás megtörtént-e az elszám.-ról		
Elfogadás/elutasítás elutasítás oka			

Kitöltés dátuma:

aláírás,
pecsét

Teljesítés igazolás:

A pénzügyi elszámolást ellenőrizte (dátum, aláírás):.....

Megjegyzés:
.....

A szakmai beszámolót **ELFOGADOM** **NEM FOGADOM EL.**

A pénzügyi elszámolást: **ELFOGADOM** **NEM FOGADOM EL.**

.....
Nagyné Trzcinska Renata

elnök

A pénzügyi Elszámoló lap – szükség szerint – sokszorosítható

Csatolt mellékletek:

- db számla hitelesített másolata
- db teljesítésigazolás hiteles másolata
- db hitelesített pénztárbizonylat másolat
- db hitelesített bankszámlakivonat másolat

8. előzetes
melléklet

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogató)

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.
működési hely: 1082 Budapest, Vajdahunyad u. 1/b
adószám: 16926192-1-42
törzsszám: 679198
statisztikai szám: 16926192-8411-371-01
bankszámlaszám: 11784009-16926192
képviseli: Nagyné Trzcinska Renata elnök

másrészről a **Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete** (a továbbiakban: Támogatott)

lakhely/székhely: 1103 Budapest, Óhegy utca 11.
adószám: 18043341-1-42
nyilvántartási szám: 01-02-0004957
statisztikai szám: 18043341-6820-529-01
bankszámlaszám: OTP Bank, 11714006-20301310
képviseli: Takácsné Kalinska Alicja Katarzyna elnök

együttesen a **Felek** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

Kormányzati funkció: 084020

1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei

A Támogató a Támogatottnak a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testület 108/2022. (X.24.) számú határozata alapján vissza nem térítendő bruttó 40.000 Ft, azaz negyvenezer forint összegű támogatást nyújt.

2. A szerződés tárgya

A Támogatott az 1. pontban meghatározott támogatást kizárólag Támogatott által 2022. december 15. napján megrendezésre kerülő „Senior karácsonyi találkozót” reprezentációs költségeire fordíthatja. A rendezvény helyszíne: 1103 Budapest, Óhegy utca 11.

3. A támogatás formája, összege, forrása

3.1. A Támogató az összesen bruttó 40.000 Ft összegű, azaz negyvenezer forint támogatást jelen szerződés aláírásától számított 8 napon belül átutalja a Támogatott OTP Bank, 11714006-20301310 számú bankszámlájára.

3.2. A támogatás formája: vissza nem térítendő támogatás.

3.3. A támogatás forrása: 7.771 Ft erejéig a 2021. évi központi feladatalapú támogatás, 32.229 Ft erejéig a 2022. évi központi működési támogatás.

3.4. Támogató kijelenti, hogy a 3.1. pontban meghatározott támogatási összeg a rendelkezésére áll.

4. A támogatás folyósítása

4.1. A Támogató a támogatást pénzügyi átutalással teljesíti a Támogatott jelen szerződés 3.1. pontjában megadott bankszámlájára egy összegben a jelen szerződés mindkét fél által történő aláírásától számított 8 napon belül.

5. A támogatás felhasználásának szabályai

5.1. Támogatott a támogatást kizárólag a jelen szerződés 2. pontjában meghatározott célra használhatja fel.

5.2. Felek rögzítik, hogy a Támogató által nyújtott támogatást Támogatott tovább nem adhatja.

5.3. A támogatás felhasználásának

kezdő időpontja: 2022. október 31.

véghatárideje: 2022. december 31.

A felhasználást dokumentáló számlák, számviteli bizonylatok, egyéb dokumentumok teljesítési időpontjának a felhasználási időszaknak megfelelő keltezésűnek kell lennie.

5.4. Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

a Támogató részéről: **Nagyné Trzcinska Renata elnök**
Telefon:

a Támogatott részéről: **Takácsné Kalinska Alicja Katarzyna elnök**
Telefon:

6. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség

6.1. A támogatási igény jogosultságát és a támogatás felhasználását a Támogató, a támogatás felhasználásának ellenőrzésére jogszabály által meghatározott szervek, a felhasználás kezdő időpontjától a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőt követő 5 év elteltéig, bármikor, bárhol ellenőrizheti.

A Támogatott köteles a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőtől kezdődően a vonatkozó jogszabályi előírások szerint megőrizni. A Támogatott ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.

6.2. A Támogatott a támogatás felhasználásáról legkésőbb **2023. január 31.** napjáig köteles írásban szakmai záró beszámolót és pénzügyi záró elszámolást készíteni és átadni a Támogató szakmailag illetékes szervezeti egysége (Jogi és Szervezési Ügyosztály Szervezési Iroda) részére.

A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására és a teljesítés igazolására az elnök jogosult jelen szerződés 6.5. pontjában feltüntetett határidőn belül.

6.3. A beszámolónak és az elszámolásnak a következőket kell tartalmaznia:

- a) szakmai beszámoló: szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról;
- b) pénzügyi elszámolás: a felmerült költségeknek a felhasználás jogcíme szerinti – a támogatás céljának megvalósulásához köthető - tételes felsorolása, a felhasználási időszakhoz igazodó, a Támogatott nevére szóló számlák, bérjegyzékek, egyéb számviteli és adóhatósági felhasználásra alkalmas helyettesítő okiratok, egyéb dokumentumok (megrendelő, szerződés stb.) hitelesített másolatának, kifizetést igazoló dokumentumok – bankkivonat, pénztárbizonylat – hitelesített másolatának benyújtásával, valamint a számlák és bizonylatok adataival megegyezően kitöltött, a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Elszámoló Lap benyújtásával.

A Támogatott a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: **„Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat felé Ft összegben sz. támogatási szerződésre elszámolva, dátum, elnök aláírása”**. Nem magyarországi fizetőeszközben történő pénzügyi elszámolás esetén a számlaösszesítőn a számla tárgyát magyar nyelven is, továbbá a számla összegét a számla teljesítése napján érvényes MNB középárfolyamán forintra átszámítva is fel kell tüntetni.

6.4. A Támogatott a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követően megvizsgálja, és a beérkezést követő 60 napon belül dönt annak elfogadásáról vagy elutasításáról. A Támogató döntéséről és az esetleg jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszafizetésének kötelezettségéről a döntéstől számított 10 napon belül írásban értesíti a Támogatottat. Ha a Támogatott a beszámolásra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti vagy a határidőben benyújtott beszámoló, elszámolás tartalma nem megfelelő vagy nem a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képező Elszámoló Lapnak megfelelően teljesíti, úgy a Támogató 30 napos határidő megjelölésével írásban felszólítja a Támogatottat a hiány pótlására, melynek beérkezését követően 30 napon belül dönt annak elfogadásáról. Felek rögzítik, hogy a hiánypótlás elmulasztása lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást a Támogatott rendeltetésszerűen használta-e fel. A Támogatott tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a jelen szerződésben foglaltak szerint, teljeskörűen el nem számolt a támogatás összegével, azonos célra újabb vagy további támogatásban nem részesíthető.

6.5. Támogatott a felhasználás és az elszámolás határidejének módosítására irányuló kérelmet írásban egy alkalommal kezdeményezheti, melynek benyújtási határideje a felhasználás határidejének módosítása esetében a szerződés 5.3. pontjában meghatározott felhasználási határidő. Támogató a módosítást írásban engedélyezheti.

6.6. A Támogatott köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

7. A Támogató elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése

7.1. A Támogató a jelen szerződéstől való elállásra vagy a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult, ha:

- a) a Támogatott jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy
- b) a Támogatott a támogatásról szóló döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott vagy ilyen nyilatkozatot tett
- c) olyan körülmény merül fel, vagy jut a Támogató tudomására, amely alapján az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 81. § bekezdésében foglaltak szerint nem köthető támogatási szerződés, vagy
- d) a támogatott feladat megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik vagy a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved, vagy
- e) a Támogatott neki felróható okból megszegi a jelen szerződésből, illetve az azzal kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének (az ellenőrzés során felróható magatartásával az ellenőrző szerv munkáját ellehetetleníti), és ennek következtében a támogatott tevékenység szabályszerű megvalósítását nem lehet ellenőrizni, vagy
- f) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozat bármelyikét visszavonja, vagy
- g) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott (rész)beszámoló, (rész)elszámolás benyújtásának (pót)határidejét elmulasztotta vagy a (rész)beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt a Támogató nem fogadta el.

Ha a Támogatott olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen szerződés felmondását, illetve az attól való elállást megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Támogatottat írásban tájékoztatja.

7.2. Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, vagy el nem fogadott elszámolás miatt visszafizetési kötelezettség keletkezett, úgy azt a Támogatott az elszámolási határidőt követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató által meghatározott számlára, a szerződésszám megjelölésével.

7.3. Amennyiben a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben (a továbbiakban: Ptk.) meghatározott késedelmi kamatot fizetni.

8. Egyéb rendelkezések

8.1. A Támogatott a jelen szerződés aláírásával

- a) nyilatkozik arról, hogy a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljes körűek, valódiak és hitelesek;
- b) nyilatkozik arról, hogy vele szemben nem állnak fenn a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI törvényben meghatározott összeférhetetlenségi okok,
- c) jogi személy esetében nyilatkozik arról, hogy vele szemben nem állnak fenn az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.) foglalt kizáró okok
- d) tudomásul veszi, hogy nem nyújtható támogatás annak a szervezetnek, amely az előző években a Támogató által azonos célra biztosított költségvetésből nyújtott támogatás

felhasználásával a jogszabályban vagy a támogatói okiratban vagy támogatási szerződésben foglalt kötelezettségét megszegve még nem számolt el;

- e) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetésszerű felhasználását a Támogató és a jogszabályban meghatározott egyéb szervek ellenőrizhetik;
- f) tudomásul veszi, hogy a támogatás Támogatott nevére, a támogatás céljára, összegére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók;

8.2. Amennyiben

- a) olyan körülmény merül fel, amely alapján nem lett volna köthető támogatási szerződés;
- b) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
- c) a támogatott tevékenység megvalósítása meghiúsul, tartós akadályba ütközik, a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- d) a Támogatott adataiban, a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által előírt, a Támogatott által benyújtott nyilatkozatban, dokumentumban, a támogatás feltételeiben vagy a jelen szerződés teljesítésével összefüggő körülményben változás következik be,
- e) az elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok jelen szerződésben meghatározott fellelhetősége megváltozik

azt a Támogatott a tudomására jutást követően 15 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogatónak.

8.3. A Támogató a 8.2. pontban meghatározott bejelentés alapján 30 napon belül megteszi a szükséges intézkedéseket.

8.4. Jelen szerződés módosítása a Felek közös akaratából kizárólag írásban történhet a szerződésben meghatározott beszámolási határidő leteltéig. A Támogatottnak a szerződés-módosításra irányuló kérelmét írásban, részletes indokolással ellátva kell a Támogató részére előterjesztenie. Támogatott kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet szerződés-módosítást, amely a támogatás megítélésének körülményeit utólag nem változtatja meg. A Támogató jogosult a Támogatott nem kellően megalapozott szerződés-módosítási kérelmét elutasítani. Amennyiben a módosítás szükségessége a Támogatottnak felróható okból ered, úgy az eset összes körülményeit mérlegelve a Támogató jogosult választani a szerződés-módosítás és szerződésszegés esetén alkalmazható jogkövetkezmények között.

8.5. Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitáikat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.

8.6. A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – elsősorban a Ptk., az Áht. és az Ávr. – az irányadók.

Jelen támogatási szerződés aláírására a felhatalmazást a Támogató részéről a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testület 108/2022. (X.24.) számú képviselő-testületi határozata adja.

Felek a jelen 6 oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés 5 db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyből 4 db a Támogatonál, 1 db a Támogatottnál marad.

Mellékletek:

I. Elszámoló Lap

Budapest, 2022. november ...

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
képviselésében

.....
Nagyné Trzcinska Renata
elnök
Támogató

Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent
Adalbert Egyesülete képviselésében

.....
Takácsné Kalinska Alicja Katarzyna
elnök
Támogatott

Fedezet: Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testület 108/2022.(X.24.) számú határozat címen

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Hórich Szilvia
gazdasági vezető

I. számú melléklet

ELSZÁMOLÓ LAP

A támogatott neve:

Címe:

A támogatás célja a támogatási szerződés szerint:

A felhasználásának kezdő időpontja:

Képviselője:

Az elnyert támogatás
összege:

A felhasználás végső
határideje:

Sorszám	1.	2.
Szerződés szerinti támogatási cél		
Gazd. esemény megnevezése		
Kapcsolódó rendezvény esetén	dátuma	
	helye	
	résztevők száma	
Csatolt igazolás (jelölve X-szel)	fotó, fénymásolat	
	meghívó	
	újságcikk	
	szerződés, árajánlat, teljesítés-igazolás, testületi határozat	
Csatolt számla	számlaszám	
	szállító	
	teljesítés ideje	
	termék, szolg. megnevezése	
	számla összege	

	záradék összege		
Kifizetés	módja (átutalás, készpénz)		
	csatolt bizonylat sorszáma (banksz.kivonat, pénztári biz.)		
Továbbadás esetén	tájékoztatás megtörtént-e az elszám.-ról		
Elfogadás/elutasítás elutasítás oka			

Kitöltés dátuma:

aláírás,
pecsét

Sorszám		3.	4.
Szerződés szerinti támogatási cél			
Gazd. esemény megnevezése			
Kapcsolódó rendezvény esetén	dátuma		
	helye		
	résztevők száma		
Csatolt igazolás (jelölve X-szel)	fotó, fénymásolat		
	meghívó		
	újságcikk		
	szerződés, árajánlat, teljesítés-igazolás, testületi határozat		
Csatolt számla	számlaszám		
	szállító		
	teljesítés ideje		
	termék, szolg. megnevezése		

	számla összege		
	záradék összege		
Kifizetés	módja (átutalás, készpénz)		
	csatolt bizonylat sorszáma (banksz.kivonat, pénztári biz.)		
Továbbadás esetén	tájékoztatás megtörtént-e az elszám.-ról		
Elfogadás/elutasítás elutasítás oka			

Kitöltés dátuma:

aláírás,
pecsét

Teljesítés igazolás:

A pénzügyi elszámolást ellenőrizte (dátum, aláírás):.....

Megjegyzés:

.....

A szakmai beszámolót

ELFOGADOM

NEM FOGADOM EL.

A pénzügyi elszámolást:

ELFOGADOM

NEM FOGADOM EL.

.....
Nagyné Trzcinska Renata

elnök

A pénzügyi Elszámoló lap – szükség szerint – sokszorosítható

Csatolt mellékletek:

- db számla hitelesített másolata
- db teljesítésigazolás hiteles másolata
- db hitelesített pénztárbizonylat másolat
- db hitelesített bankszámlakivonat másolat